

## 貝塚市家庭寄宿 (HOME STAY) 報告

國立台中技術學院應用日語系 99 年度大阪府貝塚市家庭寄宿活動於 99 年 8 月 25 日由陳淑禎老師領隊，帶領 12 位同學（張芸萱、蔡蘋、彭思瑜、林芸竹、范英慈、冉景心、林意璇、吳心蓓、李巧媛、黃藍玉、陳玠樺、楊家穎）赴日 HOME STAY，在 8 月 30 日順利返台。

本活動係由貝塚市國際交流協會主辦，每年暑假提供本校應日系同學赴日，住在日本人家裡，親身體驗教科書上學不到的日本文化、日本人的價值觀、日本的社會倫理以及一般日本人的生活等等，同時檢驗一下學校所教的日語是否派得上用場。

25 日，下午抵日後，隨即由主辦單位帶去參訪當地的明治乳業株式會社、二色海灘。傍晚由接待家庭接回家去，各自體驗不同的家庭生活。

26 日，早上參訪貝塚市政府，由新任市長先生接見，互贈禮物。之後，隨即展開 3 小時的日語研修，兩個日本老師對一個學生，細心教導。下午與河崎復健醫療大學的學生交流。晚上為我們舉辦盛大的歡迎會，賓主盡歡。

27 日，京都文化知性之旅，參觀了著名的「清水寺」、「金閣寺」與有京都大廚房之稱的「錦市場」。傍晚回到貝塚市，由各個家庭接回家去。

28 日，上午學習日本人引以為傲的短詩「俳句」，由 17 個字母做出一首詩，實非易事，這在台灣的日文系裡是無人能開的課程，經由這次的訪問，讓所有同學接觸到新課程，在志工老師熱心的指導下，每位同學都作了幾首詩，並將最得意的一首上台發表，贏得不少讚賞。下午學習和服的穿法、茶道的禮儀作法、日本舞蹈等等。晚上參加當地的祭典ダンジリ祭り。

29 日，自由活動。30 日，懷著依依不捨的心情告別日本。

本校從 90 年度起即開始此項活動，除了 SAAS 那年停辦之外，迄今已有百位左右的同學參加了。每位參加的同學都覺得受益匪淺，希望有機會能再參加。值得一提的是回來後大家對日文的學習更加起勁、更覺有趣。透過國際交流，不僅提高了學生的語文能力，更拓展了學生的視野，亦可謂「多元學習」的一環。